

老烟台餐饮业的

店铺命名

□郝祖涛

从事餐饮堂食经营要有门面，有门面得给它起个亮眼的名字，还要对文化特色作些宣传，这就有了店铺名称。老烟台自古重视餐饮店铺的命名，或雅意，或藏典，或诙谐，或合理，成为胶东餐饮文化的重要组成部分。

以吉祥字义称谓的店铺

古今经商者无不希望能够事业长久、买卖兴隆、财运亨通，那些有吉祥字义的店铺名，更多地体现了这种愿望。据统计，清末民国时期老烟台餐饮店铺的吉祥用字有70多个。其中，选用较多的有寓意紫气东来的“东”字，如东顺馆、东莱兴、东海园、东顺园、东发园、东和馆等；有寓意福气福运的“福”字，如福源居、福聚园、福春园、福成永、福华馆等；有寓意同心合力的“同”字，如同和馆、同盛馆、同顺馆、同裕号、同益馆、同发东等；有寓意生意长久的“永”字，如永利馆、永乐春、永同春、永宾园、永发馆、永福祥等；有寓意惠惠于人的“德”字，如德盛馆、德生园、德成馆、德兴馆、德和馆、德顺馆等；有寓意一帆风顺的“顺”字，如顺香斋、顺成利、顺兴馆、顺成馆、顺成永、顺兴和等；有寓意买卖兴隆的“兴”字，如兴盛馆、兴顺馆、兴隆号、兴隆饭店等；有寓意焕发新机的“复”字，如复兴居、复顺馆、复顺康、复盛和等；有寓意忠诚信义的“义”字，如义顺馆、义兴馆、义和馆、义合永等；有寓意财运不断的“连”字，如连合兴、连福居、连华馆等；有寓意财源滚滚的“源”字，如源顺馆、源兴永、源聚兴、源丰斋等；有寓意恒久发展的“恒”字，如恒顺园、恒盛馆、恒顺馆等；有寓意创新引领的“新”字，如新德和、新发馆、新盛号、新成利等。

老烟台吉祥店名用字较多的还有宝、仁、吉、双、天、利、增、丰、鸿、裕、泰、庆、洪、元、毓、公、益、广、致、和、全、隆、春等。使用其他吉祥名称的餐饮店铺也俯拾皆是，如瑞来兴、树兴馆、奇香园、崇兴园、聚和成、生玉园、信顺居、寿山园、长生园、维新园、如意馆、满庭芳等。

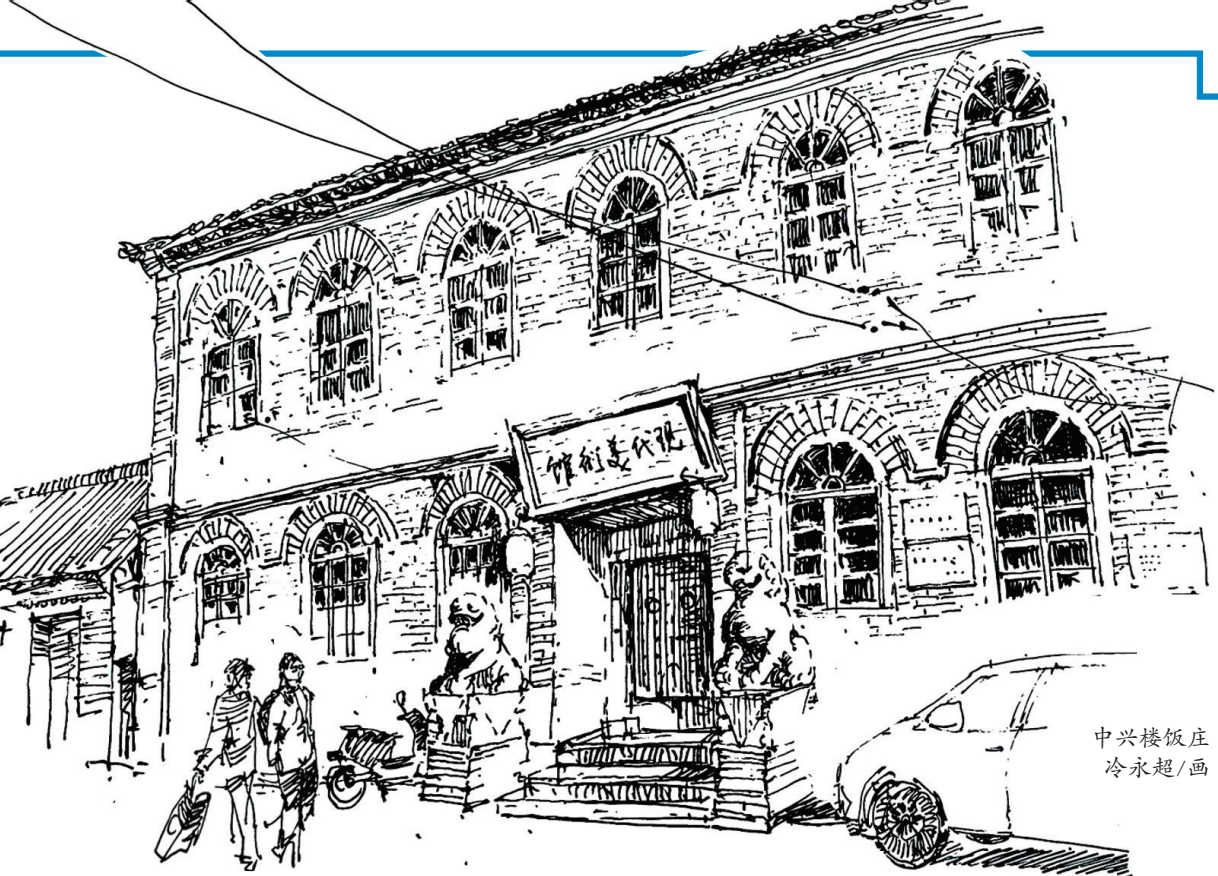
以姓氏人名称谓的店铺

餐饮店铺命名选用业主、名人的姓氏或名字，也是老烟台餐饮业的一个特点。有的店铺直接以业主的姓名作为店名，如高建邦、齐瑞林、赵德盛、张善阳、秦金相、冀天禄、李大德、于国永、乔官庸等，均属于餐企店名、业主姓名共用的做法。其中，高建邦饭馆开办于1938年，位于华楼胡同，初起名称为“同乐馆”，后期为何改用姓名替代原名不得而知。有的店铺单选业主姓名中的一个字来借指，如吕浩龙的“昌记火食铺”、徐文学的“文华居”、贾连凤的“连胜馆”、崔鸿勋的“鸿泰号”、李长顺的“利顺馆”、范殿元的“元顺兴”、张培德的“合兴德”、曲荣伦的“荣顺成”、张光会的“会兴园”、张春元的“源香春”等。有的店铺择取业主姓名中的两个字来冠名，如李丰春的“丰春园”、贾德顺的“德顺永”、张星明的“星明号”、丁福海的“福海成”、葛洪达的“洪达号”、胡宝兴的“宝兴园”等。还有的店铺以业主姓氏的谐音字作为店名。如1933年开办于西大街的“蚌聚盛”，是一家专营铜饼片的风味店铺，业主为招远县官庄村傅春科。因傅、蚌二字同音，且蚌字在古代用作铜钱的别称，故以“蚌”字命名店铺。若论用人名作店名的餐企，最具知名度的非“东坡楼”莫属。这是老烟台的著名饭庄，以烹制正宗的胶东风味闻名遐迩，1921年开业经营，创办者张桐人先生是民国年间烟台的社会名流，在工商界以及慈善、教育事业等方面均有建树，同时还是远近闻名的书法家，在义成街建有藏书楼。该饭庄借用北宋文学家、美食家苏东坡的号来命名，以其任职登州（州治蓬莱）时极为喜爱的鲍鱼作为招牌佳肴，丰富了胶东菜的美食品种，提升了餐企的文

2025年12月5日 星期五

政务服务热线/12345 烟台民意通热线/6601234

责任编辑/李凤/美术编辑/曲通春



化内涵，令众多食客流连忘返。

以数字为称谓的店铺

选择数字命名餐饮店铺，具有简洁、好辨、易记的特点，老烟台不少餐企都采用这类命名法。用“一”字命名的店铺有一分利、一香园等。“一分利”的创办者为德州籍的白玉麟，他奉行薄利多销的经营原则，故取店名“一分利”；“一香园”酒楼的原址位于广东街，1935年在大成胡同（现阜民街）建成新楼，以烧、烤、熏、蒸等菜品见长，店名寓意菜肴满园。用“三”字命名的店铺有三阳春、三合园、三义馆、三合成、三顺馆、三盛馆等。其中，“三阳春”饭馆因在春天创设，“三阳”用词又为吉语，两者结合取为店名，业主曲凤岗曾任烟台报业公会主席；“三合园”由张仁卿、赵贵明、丁仁南三位“结义”兄弟合资创办而得名，专营各色风味水饺。用“四”字命名的店铺有四海昇平楼、四合春、四泰成等。“四海昇平楼”创办于1910年前，店名体现海洋文化，表达对宾客平安顺遂的美好祝福；“四合春”1944年开设于会东街，寓意天合地合人合己合。用“五”字命名的店铺有五合馆，店名象征繁荣与发展，1930年开办于建德街，业主是福山县芝水村的牟忠信，店员来自荣成、莱阳、蓬莱等地，经营胶东家常风味饭菜。用“六”字命名的店铺有六合春饭店，寓意祥瑞、收获、美好，店址位于老电报局街（现建德街），提供家常零餐和中档酒席服务。用“万”字命名的店铺有万德馆、万盛和、万永兴等。“万德馆”1938年设于华丰前街，属于专业面馆。业主刘德玉和雇员均为栖霞籍人，店名表达长久永恒的含义。

吉祥数字“二”虽然象征和谐、平衡与稳定，但店家囿于习俗不愿直接选用，而是取“双”字作为店名，如双和馆、双盛馆、双盛永、双聚永等。其中的“双和馆”是烟台街历史久远的老餐馆之一，自1890年创办到1945年，连续经营超过50年。老烟台的餐企名称，典故故带传说，体现出厚重的文化底蕴。鹿鸣园：民国时期烟台街上的著名餐企，店名出自《诗经》中的“呦呦鹿鸣，食野之苹”。这两句诗在古代宴饮礼仪中被引申为君子之道，是科举时代“鹿鸣宴”的文化符号，寓意和谐美好、以食祈福，象征着金榜题名、功成名就。共和楼：老烟台历史久远的餐饮名店，以经营传统胶东菜同名遐迩。因孙中山发起的同盟会于1911年推翻帝制、建立共和制，同期全国以“共和”取名的酒楼不在少数，由此推论烟台街“共和楼”成立的时间应为1911年。

得月楼：老烟台1913年前创办的大酒楼，楼名出自北宋诗人苏轼《断句》中“近水楼台先得月，向阳花木易为春”的诗句，表明了该酒楼的地理位置、筵宴环境、服务档次乃至烹饪技术等方面的优势条件。杏花村：1926年前开设在建德街的风味餐馆，店主以“借问酒家何处有，牧童遥指杏花村”的诗句冠名，既呼应了杜牧七言绝句的诗歌意境，又渲染了酒食合欢的筵宴氛围，成为诗酒文化的浪漫象征。同和楼：起始店名为“同和馆”，乃“同怀和悦”之意，彰显传统餐饮文化中“以和为贵”的价值观，契合中华传统礼仪之邦的待客之道，象征着食客欢聚一堂，共享和悦气氛。群英楼：老烟台素有“京剧码头”之称，本地人喜爱听戏唱戏，诸多餐企借“戏”烘托厅堂气氛。这家1935年前创办于同乐街的酒楼，店名取自京剧《群英会》，寓意嘉宾云集、群英荟萃。又一村：开设在毓凤街的常餐餐馆，1948年烟台第二次解放后，于10月18日复业，店名源于南宋诗人陆游的“山重水复疑无路，柳暗花明又一村”，隐含柳暗花明、绝处逢生的意境。

民国年间，烟台街上名字带“仙”字的餐企也有很多，如会仙楼、聚仙阁、群仙楼等，其典出自八仙聚会仙境蓬莱的民间传说。这个“仙”字，既暗喻食客尊贵不同凡响，又谐音代指饭菜之“鲜”，形成独特的文化标识。有的命名展示建筑特征。如松竹楼、东海楼、同升楼、东亚楼、德安楼、泰华楼、公和楼、致美楼、谦发楼、天兴楼、毓华楼等。这些带有“楼”字的店铺，清末民国时期约有30家，显示出老烟台餐饮业的规模、档次和实力。有的命名带有夸张的口吻。如精一楼、唯一楼、芝罘第一楼等，均表现出惟精惟一、无出其右的理念；而民国著名餐企“大罗天”的命名，则暗示其提供的环境、服务、体验是超越凡俗的，是宾客所能享受到的最高级别、最顶级的礼遇，如同身处仙境之巅。有的命名含有谦卑之意。如小洞天番菜馆、小壶天饭庄、小罗天饭店等都属于此类。用“小”字冠名是店家谦逊的表述，并不代表店铺规模小、名气小。如1916年前创立的“小洞天”，既接待散客又承办酒席，经营期限超过10年。尤其是店名取意“别有洞天”，让人充满遐想。还有的店铺命名借用地名方位，如芝罘饭店、芝罘春饭馆、东方饭店、胶东饭庄等，即为这种类型。其中，“芝罘春饭馆”是福山诸留村的萧义发于1943年创办的，初起店名为“裕顺馆”，属于胶东传统常餐餐馆。

以经营品类为称谓的店铺

烟台开埠后，中外人士蜂拥而至，各地的美



食餐馆纷纷落户港城。很多业主采取品牌加品类的方式命名店铺，在保留品牌独特性的同时，还提高了品类的清晰度，引导不同区域、不同嗜好的宾客前来消费。体现西式特色的称谓以“番菜馆”为代表，如会英楼番菜馆、永同春番菜馆、悦宾楼番菜馆、广杏芳番菜馆、渤海番菜馆、永隆番菜馆等，均是烟台开埠后最为时尚的餐企称谓。这里所说的“番菜”，既有纯正的西餐菜品，也有改良的中餐西吃。提供此类菜品的还有海滨饭店、法国饭店、大陆饭店、犹太饭店、克利顿饭店等。体现食材风味的称谓以“羊肉馆”为代表，如西域栈羊肉馆、中华楼羊肉馆、金谷园羊肉馆、聚英居羊肉馆、同盛羊肉馆等，均以经营羊肉菜品为主。其中，“西域栈羊肉馆”于1920年前后开设，位于天仙茶园街；“中华楼羊肉馆”创办在建德街，擅长包办全羊酒席。体现单一餐品的店铺称谓以“火食铺”“锅饼铺”“切面铺”“包子铺”“馄饨铺”“片片铺”“稀饭铺”等为代表。尾缀“火食铺”的店名有宝全栈火食铺、顺成馆火食铺、福顺永火食铺、同茂永火食铺、益隆福火食铺等。创办年代较久的“宝全栈火食铺”于1919年设立，连续经营至1948年。体现专营面食的店铺称谓以“饭铺”为代表，如吉升馆饭铺、福增馆饭铺、长生园饭铺、连成兴饭铺、晋兴园饭铺等。其中，“吉升馆饭铺”设立于1939年，业主为栖霞籍的林昭滨，经营胶东各种家常风味的面食制品。

以坐落街巷为称谓的店铺

老烟台的一些街巷具有鲜明的时代特色，寓意吉祥的街巷名称，成为所在区域餐企借用的店名，具有街名与店名和谐统一的特点，增加了食客的认知度。这类称谓的店铺虽然数量不多，但也有代表实例。正阳楼：这是老烟台“专应教席”的知名酒楼，创办于1932年之前，聘请北平擅烹清真风味的“超等厨师”操持厨务，以经营羊肉菜品、羊肉小吃、羊肉酒席著称。该酒楼位于正阳街路西，取用“正阳”二字，除体现店名、街名合二为一的辨识效果外，其所蕴含的正直光明之义，代表了店铺质量为先、诚实守信、极致追求的经营理念。儒林春饭馆：这家开办于1935年前的常餐餐馆，起初位于儒林街与临衢街连接处，取代表“仁义礼智信”五常的“儒林”二字和象征生机的“春”字命名，融合了儒家文化和生机勃勃的理念。该店约于1937年迁移到儒林街，此时店名、街名趋向一致。该店以经营胶东风味菜为主，引进的名吃“天津包”久负盛名。太平春饭店：该店业主为福山县诸留村的丛雁洲，1943年开业于西太平街17号，福山籍雇员占比70%。因店铺坐落于西太平街上，故取名“太平春”，寓意生意顺利、发展平稳、生意兴旺。作为常餐餐馆，该店除经营胶东家常风味菜外，主推的系列套餐也别具一格，受人称道。鸿顺馆：1943年开设于南鸿街（今南洪街），属于胶东风味家常饭馆，业主为蓬莱县接办村的王承三，其他雇员均为栖霞籍人。该店铺选择“鸿”字命名，一方面是因为饭馆所在的南鸿街带有“鸿”字，另一方面“鸿”作为吉祥用字，寓意繁荣昌盛，象征着鸿运当头，符合业主期盼生意兴盛发达的愿望。汇源楼：1939年创办的综合性饭餐馆，经营胶东传统名菜面点，包办酒席、捎带外送。该酒楼位于会源街路东的前“同盛馆”旧址，店名选用街名的谐音字“汇”和“源”组成，象征客流汇集，财源滚滚。

以其他方式命名的店铺

除上述命名方式外，老烟台餐饮店铺的称谓还有其他的个性化特征，反映出店铺命名的多样性。有的命名彰显综合功能。如冠名“饭庄”的店铺，像中兴楼饭庄、瀛海楼饭庄、聚仙阁饭庄、新式饭庄、天华饭庄等，都是民国时期烟台街上较大的饭馆，经营门类齐全，服务功能完善，不仅提供高档美食，还设有集演戏、聚会、宴筵等活动于一体的宴会厅。有的命名展示建筑特征。如松竹楼、东海楼、同升楼、东亚楼、德安楼、泰华楼、公和楼、致美楼、谦发楼、天兴楼、毓华楼等。这些带有“楼”字的店铺，清末民国时期约有30家，显示出老烟台餐饮业的规模、档次和实力。有的命名带有夸张的口吻。如精一楼、唯一楼、芝罘第一楼等，均表现出惟精惟一、无出其右的理念；而民国著名餐企“大罗天”的命名，则暗示其提供的环境、服务、体验是超越凡俗的，是宾客所能享受到的最高级别、最顶级的礼遇，如同身处仙境之巅。有的命名含有谦卑之意。如小洞天番菜馆、小壶天饭庄、小罗天饭店等都属于此类。用“小”字冠名是店家谦逊的表述，并不代表店铺规模小、名气小。如1916年前创立的“小洞天”，既接待散客又承办酒席，经营期限超过10年。尤其是店名取意“别有洞天”，让人充满遐想。还有的店铺命名借用地名方位，如芝罘饭店、芝罘春饭馆、东方饭店、胶东饭庄等，即为这种类型。其中，“芝罘春饭馆”是福山诸留村的萧义发于1943年创办的，初起店名为“裕顺馆”，属于胶东传统常餐餐馆。综上所述，老烟台餐企店铺的命名，强调文化象征、道德内涵和餐品信息的有机统一，突出店名的辨识度与功能性，呈现出风格各异、多姿多彩的鲜明特点。尤其是蕴含多层意境、名出历史典故的店铺称谓，风雅而有韵味，体现了胶东浓郁的餐饮文化色彩。

20世纪初，原鸿逵是招远县西曲城村的巨富。据他的长孙、86岁的原书香2008年整理的《原氏家史》记载，西曲城村原姓始于清朝道光年间，由高祖原铃从掖县（今莱州市）大原迁徙而来。原铃初居东曲城村，育有原凤翥、原凤翔、原凤翼三子。后长子原凤翥分家迁居西曲城村，生原鸿逵、原鸿恩、原鸿钧、原鸿飞、原鸿臣五子，原氏家族自此人丁兴旺。

原家本是贫困的庄户人家，直至原鸿逵“闯关东”后方才发家。民国初年，年轻的原鸿逵为扭转家境贫寒的境况，随乡亲远赴关东，先在海参崴金银首饰店做学徒，后辗转至黑龙江富锦县。他凭借心灵手巧与诚信经营，从零星加工起步，历经三年积攒，租下门头房开办“银匠铺”，后在繁华的正大街购置房产，创办“东亚金店”。因工艺精湛、货真价实，金店生意红火，产品畅销中俄边境，原鸿逵迅速成为巨富。1920年后，他将老家的妻儿接到富锦，全家分工协作，生意更盛。其间，原鸿逵的续弦滕恩荣又为他添了二子二女，家族进入财源茂盛、人丁兴旺的黄金时代。

1930年，原鸿逵思念故土，派长子原芝田、三子原甫田回山东老家置地建房。彼时，西曲城村北街已有曹家大院、王家大院临近完工，原家在中间地块破土动工，仅三年五年便从北街街面向北至北河南岸，建起三处宽敞高大的四合院。院落均以花岗岩条石为底座，细面青砖砌墙，覆以青瓦，气势恢宏。前面临街的第一座四合院，五蹬条石台阶之上的黑漆大门内，照壁上特邀名家绘制了“金华名山”彩画——相传此画全国仅有两幅同版，另一幅藏于湖北武汉某照壁，与金华山实景如出一辙，更添原家宅院的气派。

然时局突变。1931年九一八事变后，日军铁蹄踏遍东三省；1937年七七事变爆发，全面抗战拉开了序幕。民国政府推行“富户出丁”政策，规定拥有30亩地以上的农户需派一名男子参军，且需先经“乡农学校”培训。西曲城村符合条件的富户中，曹家因家人出走缺员，王家由护院家丁顶替，原家则因老二原云田远在富锦、老三原甫田需打理家中事务与农田，年逾35岁的长子原芝田毅然应征。谁料此去竟成永别，直至中华人民共和国成立后，家人才得知他在西安的一次抗日战役中壮烈牺牲，彼时家中尚有妻子与年幼的儿子原书香、原书馨相依为命。

祸不单行，日军在东三省推行新经济政策，对金银首饰业严加管控，切切断货源又限制销售。“东亚金店”无以为继，被迫停业。原鸿逵晚年体弱，再加上事业崩塌、长子杳无音信的双重打击，忧虑成疾卧床不起，最终在哈尔滨医院与世长辞。开明睿智的滕恩荣审时度势，与次子原云田商议后，妥善处理了富锦的全部家产，带领全家返回山东西曲城村老家。回到故土不久，滕恩荣便召集前室所生的三个儿子（含原芝田的妻儿），提出分家各过的提议。起初，老二、老三心存顾虑，认为四弟、五弟及两个妹妹年纪尚幼，希望再延后几年。但滕恩荣坚持己见，她坦言：‘你们的父亲已逝，各家人口渐多，聚居一处不仅管理不便，还易生嫌隙，不如早日分家各奔前程。’最终全家达成共识，和气地将大家庭分为四家：土地大致均分为四份；房产方面，长子原芝田一家分得临街第一座四合院，次子原云田一家住中间院落，三子原甫田一家居北边院落，滕恩荣则带着四个年幼的儿女留在老宅生活。

时光荏苒，抗日战争终获胜利，然蒋介石集团为独吞胜利果实，大举进攻解放区，内战爆发。中国共产党号召全国人民奋起抵抗，保卫抗战成果，各地掀起土地改革、参军参战的热潮。1946年6月，原芝田次子、年仅20岁的原书馨在村党支部与青救会员的动员下，主动报名参加招北县子弟兵团，后升级至胶东正规部队。同年11月初，国民党军队进犯胶东，解放军西海独立一团一营二连在掖县粉子山战役中坚守象山，与敌军展开激烈的阻击战。战斗中，原书馨奋勇杀敌，不幸壮烈牺牲。这份家国情怀，源于他成长中亲历的动荡岁月：日军的烧杀抢掠、父亲的参军未归、国民党军人的不战而溃、同乡青年为抗日殉国的壮举，都在他心中烙下了深深的“革命”印记，促使他毅然投身保家卫国的洪流。1946年7月，招北县农村开展土地改革运动。原家主动响应政策，四家合力将全部土地、房产及资产上交政府。政府结合实际情况，接收了大部分土地和三处四合院，安排原氏三兄弟搬至其他民房居住，滕恩荣与四个儿女仍留居老宅。

随着国共内战形势的加剧，招北县掀起参军、参政、反蒋保田立功运动。西曲城村党支部在曹显的带领下，发动村民积极响应。1946年，原鸿逵次子支长丰、原云田长子原书志，与同村杨彩荣之女杨之香，虽年仅16虚岁（未达参军年龄），却结伴跑到县大队报名。最终，原书志被分配至正规部队，成为一名军医，在战场上救死扶伤。1947年，国民党对胶东发动“九月攻势”，原鸿逵18岁的四子原芳田报名参军，后亦成为军医，用医术守护战友生命。1948年1月，解放军进入山东大反攻阶段，原鸿逵16岁的五子原茂田接过家族的爱国接力棒，光荣参军，起初担任招北县武装部副部长，后随大军南下，中华人民共和国成立后调任南京军区镇江军分区任后勤部部长，离休时为正师级干部，将毕生奉献给了国防事业。此外，原鸿逵三子原甫田的长子原书希也投身军事事业，在西安市军工厂担任高级技师，以精湛的技艺助力国家建设；原甫田的四女婿来自山上海家村，亦是解放战争时期的革命军人，为解放事业立下了汗马功劳。

原氏一门，先后有原芝田、原书馨父子两人为国捐躯，原芳田、原茂田及孙辈原书志、原书普等7位亲人投身革命与国防事业，堪称满门忠烈。在民间，原家被誉为“英雄之家”，享有极高的军属荣誉。村里每年都会登门开展“拥军优属”活动，送去关怀与敬意。招远县人民政府为表彰其家族功绩，特在其街门上悬挂“光荣之家”门牌。这份荣誉，承载着原氏族人的爱国情怀与奉献精神，成为家族世代相传的宝贵财富。

原氏家族的光荣之旅

□曹景广

